

Attachmnet 4a

Eligibility Screener (Spanish)

Formulario aprobado:

Número de control 0920-0770

Fecha de vencimiento: XX/XX/XXXX

Sistema Nacional de Vigilancia del Comportamiento Relacionado con el VIH: Cuestionario de Elegibilidad

Se calcula que la carga pública reportada para recoger esta información es en promedio 3 minutos por respuesta, e incluye el tiempo invertido en revisar las instrucciones, buscar las fuentes de información existentes, recopilar y mantener los datos necesarios, y concluir y revisar el proceso de recolección de la información. Ninguna agencia puede realizar ni patrocinar la recopilación de información y no se requiere que ninguna persona responda las preguntas en los formularios de solicitud de información a menos que éstos tengan un número de control OMB válido vigente. Envíe sus comentarios con respecto a este cálculo o sobre cualquier otro aspecto de esta recopilación de información, incluso sugerencias para reducir esta carga, a: CDC, Project Clearance Officer, 1600 Clifton Road, MS H21-8, Atlanta, GA 30329, ATTN: PRA (0920-0770). No envíe el formulario lleno a esta dirección.

Garantía de Confidencialidad: La información proporcionada voluntariamente y obtenida en este sistema de vigilancia que permita la identificación de cualquier persona o institución se recopila con la garantía de que se mantendrá en estricta confidencialidad, se utilizará únicamente para los fines establecidos y no se divulgará ni se revelará de ninguna otra manera sin el consentimiento de la persona o de la institución, de conformidad con las Secciones 304, 306 y 308(d) de la Ley del Servicio de Salud Pública (42 USC 242b, 242k y 242m(d)).

NHBS Round 8 CAPI REFERENCE QUESTIONNAIRE (CRQ)

Table of contents

Table of contents..... 2

Overview..... 3

PRE-SET VARIABLES..... 7

INTERVIEWER ENTERED INFORMATION (IE)..... 9

ELIGIBILITY SCREENER (ES)..... 14

APPENDIX A - FLASHCARDS..... 38

Overview

Questionnaire Sections & Abbreviations

Order in	CAPI	Abbreviation	Domain	Other topics included
	00	Overview	Overview	
	0	CalcVars	Pre-set & calculated variables	
	1	IE	Interviewer-entered information	
	2	ES	Eligibility screener	
	3	CN	Consent	
	4	CI	OMB Statement & Core Introductory Statement	
	5	NS	Network size (RDS cycles only)	
	6	DM	Demographics	General health care access & utilization
	7	SO	Social experiences (MSM cycle only)	
	8	SX	Sexual behavior	
	10	ID	Injection drug use	
	11	ND	Non-injection drug use	
	12	TX	Drug overdose and drug treatment	
	13	HT	HIV testing & care	
	14	HC	Health conditions (STIs, hepatitis, mental health)	
	15	PA	Prevention activities	
	16	JS	Justice system experiences	
	17	VE	Violence	

Abbreviations

CAPI	Computer-Assisted Personal Interview
CRQ	CAPI Reference Questionnaire
R	Respondent
P	Partner

DK	Don't know
REF	Refused to answer
NA	Not applicable (question is asked of R but this is a codable response option)
SK	Skipped
Missing or “,”	Missing
EQ	Equal to
GT	Greater than
GE	Greater than or equal to
LE	Less than or equal to
LT	Less than
NE	Not equal to
VS, UVS	Vaginal sex, unprotected vaginal sex (i.e., without a condom)
AS, UAS	Anal sex, unprotected anal sex (i.e., without a condom)
IAS	Insertive anal sex
RAS	Receptive anal sex

Key Terms

Term	Prefix / Format convention	Definition
Calculated variable	CALC_	Variables calculated by the CAPI program that appear in the CRQ. Item identifiers for CAPI calculated variables start with the prefix CALC_ followed by the variable name.

Term	Prefix / Format convention	Definition
Century Month	_C	A century month is an integer value that represents the number of months since January 1900. These calculations are used to compare dates and facilitate routing where respondents are asked to only provide the month and year in which an event took place. These types of questions occur in every date item within the CRQ, with the exception of DOB (E51). As an example, January 2014 is represented by the integer 1369. The higher the integer, the closer the event is to the current date, and the lower the integer, the farther it is in the past. Names of variables collecting century month end in the suffix _C.
Fill text		Text to be displayed for which wording depends on prior responses or other conditions. Square brackets enclose the conditions, description of or actual text to be filled, and if applicable, instructions for how the fill text should be displayed. Actual text to be filled is enclosed in quotes e.g., [if condition is true, fill with "text"]. Fill text based on a prior response or CRQ calculated variable refers to the item number or variable name, respectively, e.g., [fill with # of male partners (SX19)], [fill with current questionnaire year (QYR)]. Examples: [fill with interview month, formatted as text]. Unless otherwise specified, fill text should be formatted as the sentence where is it used.
Flashcards		Flashcard instructions are included as part of the question text to which they apply and should be programmed as displayed in the CRQ. Flashcards themselves are included as an appendix to the CRQ and are not part of the programming requirements.
Hard Edit Check	HardEdit_	A check to determine whether the response entered is logically inconsistent with specific previously entered response. If so, CAPI program displays message to interviewer. Program will <u>not</u> advance until interviewer has changed at least one of the inconsistent values.
Information for interviewer	INFO_	Items for which the CAPI screen displays Information for the interviewer that is <u>NOT</u> read to the Respondent. These statements begin with DISPLAY with actual text to be displayed enclosed in quotes, e.g. [DISPLAY: "Text to be displayed"].
Interviewer instruction		Instruction to interviewer regarding administration of a particular question. These instructions are displayed within brackets on the same CAPI screen as the question. Standard instructions are 'Give Respondent Flashcard {letter}', 'READ choices', 'DO NOT read choices', & 'CHECK ALL that apply.' Instructions for flashcards should appear above the question text; instructions for response options should appear below the question text.
Introductory statement	INTRO_	Transitional statement or definition read to R at the beginning of a new topic (e.g., Section, set of questions, etc.). Displayed on a separate CAPI screen before the item. Item IDs for introductory statements start with the prefix INTRO_ followed by section abbreviation, series, or the item ID of the first item in set or only item to which it applies. These statements begin with DISPLAY: with actual text to be displayed enclosed in quotes, e.g. [DISPLAY: "Text to be displayed"].

Term	Prefix / Format convention	Definition
Item		Elements of the CRQ, including but not limited to questions, screens that display text but do not collect data (e.g., messages and other information for the interviewer, introductory statements read to R), calculated variables, etc.
Item identifier		Identifier for all items in the CRQ. Most items in the NHBS CRQ are questions (including items for which the interviewer enters a response even if the text is not explicitly a question, e.g., survey ID#. Item IDs for questions begin with the 2-digit section abbreviation, followed by a number. Question numbers are in ascending order within each section. Some question numbers end in a letter (indicating it is part of a set). Items that are not questions, e.g., calculated variables refer to the variable name. Item IDs for logic checks refer to the next item. Item IDs for hard and soft edits refer to the preceding item.
Logic Check	Check_	Logic that must be checked in the CAPI program in order to determine proper routing to the next item, topic, or section in the CRQ. In some cases, a logic check may include a message to the Interviewer. Logic checks at the very end of each section begin with END_.
Message	INTERVIEWER:	Message displayed to the interviewer that is <u>not</u> to be read to R. May be triggered by an edit check. Distinct from Interviewer Instruction.
Notes		Notes provide additional information about a CRQ topic for the reader. Currently, all notes include a link to measures which have references. These references are included as an appendix to the CRQ and are not part of the programming requirements.
Question		Any item for which the interviewer enters a response, including questions asked of R, questions asked of the interviewer, and other codes.
Range		Range of valid response values for items collecting or computing numeric data. E.g., the valid range of responses to number of sex partners in past 12 months is 0 to 7000.
Section		Section of the NHBS CRQ. Each section has a unique two letter abbreviation.
Series	...Series.	A group of questions on a given topic that share a general universe. Most but not all series have a parallel series elsewhere (e.g. Male-Female, Male-Male, and Female-Male series).
Soft Edit Check	SoftEdit_	A check to determine whether the response entered is implausible or otherwise requires interviewer's attention. If so, CAPI program displays message to interviewer. The CAPI program allows the interviewer to proceed to the next screen,, even if they do not go back and change the response to 1 or more items that triggered the message.

Term	Prefix / Format convention	Definition
Universe	Universe_	A specific group of respondents to receive a section, series, question, etc. E.g., the universe for the Consent Section is respondents who were eligible for the cycle in which they completed the eligibility screener. Universe statements are included in the CRQ to facilitate understanding by project area staff, Institutional Review Boards, etc. Universe statements are not intended to be used for CAPI programming.
Variable		Variables computed in the CAPI program or otherwise collected in the CAPI program.

CAPI programming conventions

Below are conventions to be used for CAPI programming:
<ul style="list-style-type: none"> • Hard edit messages should be programmed to exclude values for DK (7777) and REF (9999). • Round 8 CRQ refers to PWID (People who inject drugs) in text read to participants and in topic headers. In order to maintain consistency across time, variable names and skip logic still refer to our older description of this cycle, IDU (Injection drug use). • Unless otherwise specified in the CRQ, all items that collect data require a response (which could be DK, REF, or NA) to be entered before advancing to the next item. • DK, REF, & NA options are codable options in CAPI as specified in the CRQ. • The CAPI program advances in the order specified in the CRQ. Interviewers may return to previous screens but cannot choose to skip ahead or change the order of items, topics, sections, etc. • Text displayed on CAPI screens appears as it is formatted (e.g., bold, capitalization, etc.) in the CRQ. • Many introductory statements contain the text “DISPLAY: when the following text is meant to be read by the interviewer to the participant. • Calculated variables used solely for fill text are not included in the CRQ. • Items requesting dates: <ul style="list-style-type: none"> ○ For items requesting full date (year, month, and day) the CAPI program should require all 3 fields to be completed or the response can be DK or REF. ○ For items requesting month & year, allow an unknown month. That is, allow the interviewer to enter a year but leave the month field blank. Do not allow a month without a year. ○ Date variables may need component variables to be created to facilitate logic or fill text (separate variables for year portion of the date, month portion of the date, and day portion of the date). Where needed, these are included in the CRQ and are specified by adding the following letters to the end of the component variable: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Year: Y ▪ Month: M ▪ Date: D ▪ Example: DOB, DOBY, DOBM, DOBD • Century month variables (see Key Terms, above, for definition) <ul style="list-style-type: none"> ○ When month is unknown (blank), set the value of the month component variable to missing. ○ When year is unknown (e.g., DK or REF), set the year component variable to missing. ○ When month, year, or both month and year are unknown, set the century month variable to missing. ○ When a century month variable is missing, treat its value as entirely unknown. That is, the CAPI program should not assume it has any particular numeric value or that its value is higher or lower than any other value. • In hard edits comparing century month variables, if a century month variable is missing, they cannot be compared. Items allowing multiple responses: <ul style="list-style-type: none"> ○ Such items are indicated in the CRQ by inclusion of the interviewer instruction to ‘CHECK ALL that apply’ as well as

inclusion of the variable name to the left of each response option. For each 'multiple choice' question, the response options are indicator variables with values of 1, if the option is selected, and 0, if the option is not selected. The variable names for a given 'multiple choice' question all start with a common stem and end with a letter, e.g., VAR1A, VAR1B, VAR1C, etc. If the response is DK or REF, the value for all of the variables for that set of response options is DK or REF.

- Time Stamp Variables
- All time stamp variables collected by the CAPI program must include hours, minutes, and seconds and must be formatted in military time.

NHBS ROUND 8 QUESTIONNAIRE

PRE-SET VARIABLES

Calculated variables with pre-set values

CALC_ROUND.

ROUND	NHBS Round	ROUND = "NHBS Round 8"
-------	------------	------------------------

CALC_CYCLE.

CYCLE	NHBS Cycle	CYCLE = 1 (MSM) If MSM cycle CYCLE = 2 (PWID) If PWID cycle CYCLE = 3 (HET) If HET cycle
-------	------------	--

CALC_LANGUAGE.

LANGUAGE	Language	LANGUAGE = 1 IF ENGLISH LANGUAGE = 2 IF SPANISH
----------	----------	--

CALC_VERSION.

VERSION	Questionnaire Version	If CYCLE=1 & LANGUAGE=1, VERSION='NHBS-MSM2026 - ENGLISH, [insert version date]' If CYCLE=1 & LANGUAGE=2, VERSION = 'NHBS-MSM2026 - SPANISH, [insert version date]' If CYCLE=2 & LANGUAGE=1, VERSION='NHBS-PWID2027 - ENGLISH, [Insert version date]' If CYCLE=2 & LANGUAGE=2, VERSION = 'NHBS-PWID2027 - SPANISH, [Insert version date]' If CYCLE=3 & LANGUAGE=1, VERSION='NHBS-HET2028 - ENGLISH, [Insert version date]' If CYCLE=3 & LANGUAGE=2, VERSION = 'NHBS-HET2028 - SPANISH, [Insert version date]'
---------	-----------------------	--

Programming note: Please insert the date the version of the CAPI instrument was created or updated.

CALC_IDATE.

IDATE	Interview date	IDATE = Today's date {system date.}
-------	----------------	-------------------------------------

CALC_IDATE_SERV.

IDATE_SERV.	Interview date - server date	IDATE = Today's date {server date}
-------------	------------------------------	------------------------------------

CALC_IDATEM.

IDATEM	Interview date: Month	IDATEM = MONTH(IDATE)
--------	-----------------------	-----------------------

CALC_IDATEY.

IDATEY	Interview date: Year	IDATEY = YEAR(IDATE)
--------	----------------------	----------------------

CALC_START.

START	Start Time	START = Current time {system time.}
-------	------------	-------------------------------------

CALC_START_SERV

.

START_SERV	Start Time -server time	START = Current time {server time}
------------	-------------------------	------------------------------------

CALC_QYR.

QYR	Current Questionnaire Year	QYR = if ((CYCLE=1), 2026, if ((CYCLE=2), 2027, if ((CYCLE=3), 2028, 0)))
-----	-------------------------------	---

CALC_MSM23IMP.

MSMIMP	MSM data collection start date	MSMIMP = 'June 1, [insert value of QYR]'
--------	-----------------------------------	--

Computed date and duration variables used throughout the interview**CALC_IDATE_C.**

IDATE_C	Interview date: Century Month	IDATE_C= (IDATEY-1900) * 12 + (IDATEM)
---------	-------------------------------	--

CALC_AGO12M_C.

AGO12M_C	12 mos before interview: Century Month	AGO12M_C= IDATE_C -12
----------	--	-----------------------

NHBS ROUND 8 QUESTIONNAIRE

INTERVIEWER ENTERED INFORMATION (IE)

Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire			
<u>Section</u>	<u>Question #</u>	<u>Variable name</u>	<u>Variable label</u>
Preset Variables	--	CYCLE	NHBS Cycle
Preset Variables	--	VERSION	Questionnaire Version
Preset Variables	--	MSMIMP	MSM data collection start date
Preset Variables	--	QYR	Current Questionnaire Year
Preset Variables	--	IDATE	Interview Date

Universe_IE.	All Rs.
---------------------	---------

Interview landing page

Programming Note:	Interview landing page elements are outside of the interview and do not store or collect data. These elements are included in the CRQ below for tracking purposes.
--------------------------	--

IE0a. Enter the 4-digit survey ID:

SURIDL Survey ID entered on landing page

Range.....1-9999.....

Programming note:

For Mock NHBS interview, display: "Enter the 4-digit Mock Survey ID: "

HardEdit_IE0a.	<p>If survey ID is not 4 digits long, DISPLAY: "The Survey ID must be four digits long." Then, go back to the landing page.</p> <p>If survey ID contains any non-numeric characters, DISPLAY: "The survey ID must contain only digits." Then, go back to the landing page.</p> <p>If survey ID is between 9000 & 9999, DISPLAY: "The Survey ID entered [fill with Survey ID entered on landing page] cannot be used for interviews with actual participants. If this is a training interview, use the Mock NHBS Interview link." Then, go back to the landing page.</p> <p>If survey ID has already been used, DISPLAY: "The interview for Survey ID [fill with Survey ID entered on landing page] was already started on [START_SERV]. Select OK to proceed with interview [fill with survey ID entered on landing page] or 'Cancel' to re-enter the survey ID." If 'Cancel,' clear the survey ID entered from the landing page. If interviewer selects 'OK' and interview not yet closed, go to last screen. If interviewer selects 'OK,' and interview is closed, DISPLAY: "INTERVIEWER: The interview for this Survey ID is closed and cannot be re-accessed. Please verify that the survey ID entered is correct."</p>
Programming	For Mock NHBS interview, if survey ID is <9000, DISPLAY: "The Survey ID you entered [fill with survey ID entered on

note:	landing page] cannot be used for training/Mock interviews. If this is a live interview, use the Live NHBS Interview link.”
-------	--

INFO_VERSION.	DISPLAY: "Esta es la versión [fill with value for VERSION] del cuestionario."
----------------------	---

INFO_OMB.	<p>DISPLAY: "Se calcula que la carga pública reportada para recoger esta información es en promedio 5 minutos por respuesta e incluye el tiempo invertido en revisar las instrucciones, buscar las fuentes de información existentes, recopilar y mantener los datos necesarios, y concluir y revisar el proceso de recolección de la información. Ninguna agencia puede realizar ni patrocinar la recopilación de información y no se requiere que ninguna persona responda las preguntas en los formularios de solicitud de información a menos que estos tengan un número de control OMB válido vigente. Envíe sus comentarios con respecto a este cálculo o sobre cualquier otro aspecto de esta recopilación de información, incluso sugerencias para reducir esta carga, a: CDC, Project Clearance Officer, 1600 Clifton Road, MS D-74, Atlanta, GA 30333, ATTN: PRA (0920-0770). No envíe el formulario lleno a esta dirección."</p>
------------------	---

Programming Note:	This OMB statement should not be programmed in CAPI and is only to be displayed in the CRQ.
--------------------------	---

INFO_IE.	DISPLAY: "Ingrese la informacion previa a la encuesta."
-----------------	---

Pre-survey codes

IE0c. Vuelva a ingresar el ID de la encuesta de 4 dígitos:

SURID Survey ID

---- ---- ---- ---- Must be 4 digits

Range.....1-9999.....

HardEdit_IE0c.	<p>If Survey ID (IE0c.) not 4 digits long or includes any non-numeric characters, DISPLAY: " ENTREVISTADOR: El ID de la encuesta debe ser de cuatro dígitos." Then, go back to IE0c.</p> <p>If Survey ID (IE0c.) does not match the survey ID entered on the landing page, DISPLAY: "Los ID de la encuesta ingresados no coinciden. Verifique y vuelva a ingresar el ID de la encuesta." Then, go back to the landing</p>
-----------------------	--

	page. Else, go to Check_CALC_COUPON..
--	--

Check_CALC_COUPON.	If IDU or HET cycle (CYCLE EQ 2 or 3), go to CALC_COUPON. Else, go to IE1.
---------------------------	--

CALC_COUPON.		
COUPON	Coupon number - Survey ID value entered in CAPI	COUPON = SURID

IE1. ID del entrevistador:

ICODE Interviewer ID
 --- ---
 Range.....1:99.....

IE2. City:

CITYR8 City

Atlanta, GA.....520.....

Baltimore, MD.....720.....

Boston, MA 1123

Chicago, IL.....1600.....

Denver, CO.....2080.....

Detroit, MI.....2160.....

Houston, TX.....3360.....

Indianapolis, IN.....3480.....

Los Angeles, CA.....4480.....

Miami, FL 5000

Newark, NJ.....5640.....

New Orleans, LA.....5560.....

New York City, NY.....	5600.....
Philadelphia, PA.....	6160.....
Portland, OR.....	6440.....
San Diego, CA.....	7320.....
San Francisco, CA.....	7360.....
San Juan, PR.....	7440.....
Seattle, WA.....	7600.....
Virginia Beach-Norfolk, VA.....	5720.....
Washington, DC.....	8840.....

Recruitment codes, MSM

Check_IE5.	If MSM cycle (CYCLE EQ 1), go to IE5. Else, go to Check_IE9.
-------------------	---

IE5.

Código de lugar:

VENUE

Venue Code

---- ---- ---- ----

Range..... 1-9900

IE6.

Número de evento:

VBS_EVNT

Event number

---- ---- ----

Range..... 1-999.....

No Sabe..... 9999.....

Post-Event Appointment (PEA)

IE7a.

ENTREVISTADOR: ¿Es esta entrevista una cita posterior al evento ("Post Event Appointment")?

PEA Post Event Appointment

No.....0.....

Sí.....1.....

Check_IE7b.	If interview is a post event appointment (IE7a EQ 1), go to IE7b. Else, go to Check_IE9.
--------------------	---

IE7b. Ingrese el ID del lugar donde se realizó la entrevista: (Si es desconocido, seleccione "No Sabe".)

PEASITE PEA Field site ID

---- -- -- --

{4 caracteres alfanuméricos}

No Sabe.....9.....

Check_HardEdit_IE7b.	If PEA field site is unknown (IE7b EQ DK), go to IE8. Else, go to HardEdit_IE7b.
-----------------------------	---

HardEdit_IE7b.	If IE7b is NOT 4 digits long, DISPLAY: "ENTREVISTADOR: El ID del lugar para la cita posterior al evento debe ser de cuatro caracteres alfanuméricos." Then, go back to IE7b. Else, go to IE8.
-----------------------	--

Recruitment Date

IE8. Ingrese la fecha de reclutamiento: (Si es desconocido, seleccione "No Sabe".)

RECRDATE Recruitment date

___/___/____ (MM/DD/YYYY)

Range (Año).....1900-2100.....

No Sabe (Año).....9999.....

HardEdit_IE8.	If Recruitment date known & after interview date (IE8 NE DK & IE8 GT IDATE), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La fecha de reclutamiento no puede ser posterior a la fecha de hoy. Por favor, corrija en la próxima pantalla." Then return to IE8. Else, go to SoftEdit_IE8.
----------------------	--

SoftEdit_IE8.	If Recruitment date known & before MSM cycle implementation date (IE8 NE DK & IE8 LT MSMIMP), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: La fecha de reclutamiento es anterior al 1 de junio, [fill with current questionnaire year (QYR)]. Si esto es incorrecto, retroceda a la pantalla anterior e ingrese nuevamente la fecha de reclutamiento." Else, go to Check_IE9.
----------------------	--

Check_IE9.	If IDU or HET cycle (CYCLE EQ 2 or CYCLE EQ 3), go to IE9. Else, go to Check_IE10.
-------------------	--

Recruitment codes, RDS

Field Site ID

IE9. ID del lugar:

FLDSTEID Field site ID

---- ---- {Debe ser de 2 dígitos}

Range0:99.....

HardEdit_IE9.	If IE9 is not 2 digits long, DISPLAY: "ENTREVISTADOR: El ID del lugar debe ser de dos dígitos. Por favor, corrija en la próxima pantalla." Then return to IE9. Else, go to Check_IE10.
----------------------	---

Check_IE10.	If IDU or HET cycle (CYCLE EQ 2 or CYCLE EQ 3), go to IE10. Else, go to END_IE.
--------------------	---

RDS Seed Status

IE10. ENTREVISTADOR: ¿Es el participante una semilla?

ISEED Respondent is a seed

No.....0.....

Sí.....1.....

HardEdit_IE10.	If Survey ID in non-seed range & R is a seed (IE0c GE 1000 & IE10 EQ 1), DISPLAY: "ENTREVISTADOR: Indicó que el participante es una semilla, pero antes registró un ID de la encuesta de no semilla. Alguna de estas es incorrecta." Then return to IE10. Else, go to END_IE.
-----------------------	--

END_IE.	Go to Eligibility Screener Section (ES).
----------------	--

NHBS ROUND 8 QUESTIONNAIRE

ELIGIBILITY SCREENER (ES)

Variables from prior section(s) used in this section of the questionnaire			
<u>Section</u>	<u>Question #</u>	<u>Variable name</u>	<u>Variable label</u>
Preset variables	--	CYCLE	NHBS Cycle
Preset variables	--	IDATE	Interview date
Preset variables	--	QYR	Current Questionnaire Year
Interviewer Entered Information	IE2	CITYR8	City
Interviewer Entered Information	IE4	PEA	Post Event Appointment
Interviewer Entered Information	IE8	PEARDTE	PEA recruitment event date

Universe_ES.	All Rs.
---------------------	---------

INTRO_ES.	DISPLAY: "Quisiera agradecerle nuevamente su interés en esta encuesta de salud. Recuerde que toda la información que usted me proporcione se mantendrá confidencial y que no le preguntaré cuál es su nombre. Primero, le haré algunas preguntas sobre usted y luego la computadora determinará si ha sido seleccionado para participar en la encuesta de salud."
------------------	---

CALC_BEGSCR.		
BEGSCR	Time at beginning of screener	BEGSCR = Current time

CALC_RDATE.		
RDATE	Calculated Recruitment Date	If MSM cycle (CYCLE EQ 1): If interview is NOT a Post Event Appointment (IE7a EQ 0): RDATE=IDATE. Else, If interview is Post Event Appointment (IE7a EQ 1): RDATE=RECRDATE. If (IDU or HET cycle) CYCLE EQ 2 or 3: RDATE = ' '

Date of Birth

ES1. ¿Cuál es su fecha de nacimiento?

DOB

Date of birth

___ / ___ / _____ (MM/DD/YYYY)

Range (Año)1900-2100

No Sabe (Año).....9999

Rehusó Contestar (Año).....7777

Check_CALC_AGE	If R did not provide date of birth (ES1 EQ DK or REF), go to ES2. Else, go to HardEdit_ES1.
-----------------------	--

HardEdit_ES1.	If date of birth is on or after interview date (ES1 GE IDATE), DISPLAY: " ENTREVISTADOR: La fecha de nacimiento no puede ser HOY o después de hoy." Then, go back to ES1. Else, go to CALC_AGE.
----------------------	---

CALC_AGE.		
AGE	QDS calculated age today	Calculate age from date of birth (DOB)

ES1a. **Entonces, usted tiene** [fill with calculated age (AGE)] **años. ¿Correcto?**

C_AGE

Confirm age

No.....0.....

Sí.....1.....

HardEdit_ES1a.	If calculated age NOT correct (ES1a EQ 0), DISPLAY: " ENTREVISTADOR: Por favor oprima 'Próximo', para ingresar de nuevo la fecha de nacimiento." Then, go back to ES1. Else, go to Check_ES2.
-----------------------	---

Check_ES2.	If R LT 18 years old (AGE LT 18), go to Check_CALC_EL. Else, go to ES2.
-------------------	--

Previous Participation, Self-Report

ES2. **Durante el** [fill with current questionnaire year (QYR)], **¿completó por lo menos parte de la encuesta de salud que**

(Nombre del Proyecto) está llevando a cabo? Pudo haber sido aquí o en otro lugar.

E_PART Eligibility, previous participant

No.....0.....

Sí.....1.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

Race/Ethnicity

Notes_Ethnicity. See [Measure References](#).

ES3. ¿Se considera de origen hispano, latino o español?

[ENTREVISTADOR: Si es necesario, diga "Solo responde Sí o No".]

HISPANIC Latino ethnicity

No.....0.....

Sí.....1.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

Check_ES3a.	If R is Latino (ES3 EQ 1), go to ES3a. Else, go to ES4.
--------------------	---

ES3a. ¿Cuáles de las siguientes categorías describen su origen hispano, latino o español? Puede seleccionar más de una.

[LEA las opciones. MARQUE TODAS las que correspondan.]

- HSPTYP Hispanic Ancestry (number reported)
- HSPTYPA Mexicano
- HSPTYPB Puertorriqueño
- HSPTYPC Cubano
- HSPTYPD Dominicano
- HSPTYPE Otro origen hispano, latino o español

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

Check_ES3spec.	If R reports 'Another' Hispanic origin (HSPTYPE EQ 1), go to ES3spec. Else, go to ES4.
-----------------------	--

ES3spec. **¿Cuál es su origen hispano, latino o español?**

SPECHSP Other specified Latino origin

{text response; max length = 100 characters}

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

ES4. [Entregue la Tarjeta de Respuestas A al Participante.]

¿A cuál grupo o grupos raciales considera usted que pertenece? Puede elegir más de una opción.

[LEA las opciones. MARQUE TODAS las que correspondan.]

RACE Racial group (number reported)

RACEA Indoamericano o nativo de Alaska

RACEB Asiático

RACEC Negro o afroamericano

RACED Nativo de Hawái o de otra isla del Pacífico

RACEE Blanco

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

No Aplica.....8.....

Check_CountyofResidence.	If IE2 EQ 1, go to ES5_ATL. If IE2 EQ 2, go to ES5_BLT. If IE2 EQ 3, go to ES5_BOS. If IE2 EQ 4, go to ES5_CHI. If IE2 EQ 5, go to ES5_DAL. If IE2 EQ 6, go to ES5_DEN. If IE2 EQ 7, go to ES5_DET. If IE2 EQ 8, go to ES5_IND. If IE2 EQ 9, go to ES5_HOU. If IE2 EQ 10, go to ES5_LAX. If IE2 EQ 11, go to ES5_MIA. If IE2 EQ 13, go to ES5_NAU. If IE2 EQ 14 go to ES5_NEW. If IE2 EQ 15, go to ES5_NOL. If IE2 EQ 16, go to ES5_NYC. If IE2 EQ 17, go to ES5_NOR. If IE2 EQ 18, go to ES5_PHL. If IE2 EQ 19, go to ES5_PTL. If IE2 EQ 21, go to ES5_SDG. If IE2 EQ 22, go to ES5_SFO. If IE2 EQ 23, go to ES5_SJN. If IE2 EQ 24, go to ES5_SEA. If IE2 EQ 25, go to ES5_WDC.
---------------------------------	--

County of Residence

ES5_ATL. ¿En qué condado vive actualmente?

[NO lea las opciones.]

ATLCTYR8 Eligibility, Atlanta county of residence

- Barrow County.....13013.....
- Butts County.....13035.....
- Carroll County.....13045.....
- Clayton County.....13063.....
- Cobb County.....13067.....
- Coweta County.....13077.....
- Dawson County.....13085.....
- DeKalb County.....13089.....
- Douglas County.....13097.....

Fayette County.....	13113.....
Forsyth County.....	13117.....
Fulton County.....	13121.....
Gwinnett County.....	13135.....
Heard County.....	13149.....
Henry County.....	13151.....
Jasper County.....	13159.....
Lumpkin County.....	13187.....
Meriwether County.....	13199.....
Morgan County.....	13211.....
Newton County.....	13217.....
Pickens County.....	13227.....
Pike County.....	13231.....
Rockdale County.....	13247.....
Spalding County.....	13255.....
Walton County.....	13297.....
Other.....	0.....
No Sabe.....	99999.....
Rehusó Contestar.....	77777.....

CALC_ATLELR8.		
ATLELR8	Eligible county resident: ATL	ATLELR8 = if ((ATLCTYR8=13013 OR ATLCTYR8=13035 OR ATLCTYR8=13045 OR ATLCTYR8=13063 OR ATLCTYR8=13067 OR ATLCTYR8=13077 OR ATLCTYR8=13085 OR ATLCTYR8=13089 OR ATLCTYR8=13097 OR ATLCTYR8=13113 OR ATLCTYR8=13117 OR ATLCTYR8=13121 OR ATLCTYR8=13135 OR ATLCTYR8=13149 OR ATLCTYR8=13151 OR ATLCTYR8=13159 OR ATLCTYR7=13187 OR ATLCTYR8=13199 OR ATLCTYR8=13211 OR ATLCTYR8=13217 OR ATLCTYR8=13227 OR ATLCTYR8=13231 OR ATLCTYR8=13247 OR ATLCTYR8=13255 OR OR ATLCTYR8=13297), 1,0)

Check_ES5_BLT.	Go to CALC_E_CITY8..
-----------------------	----------------------

ES5_BLT. ¿En qué condado vive actualmente?

[NO lea las opciones.]

BLTCTYR7 Eligibility, Baltimore county of residence

- Baltimore city.....24510.....
- Anne Arundel.....24003.....
- Baltimore.....24005.....
- Carroll.....24013.....
- Harford.....24025.....
- Howard.....24027.....
- Queen Anne's.....24035.....
- Other.....0.....
- No Sabe.....99999.....
- Rehusó Contestar.....77777.....

CALC_BLTELR5.		
BLTELR7	Eligible county resident: BLT	BLTELR7 = if ((BLTCTYR7=24510 OR BLTCTYR7=24003 OR BLTCTYR7=24005 OR BLTCTYR7=24013 OR BLTCTYR7=24025 OR BLTCTYR7=24027 OR BLTCTYR7=24035), 1,0)

Check_ES5_BOS.	Go to CALC_E_CITY8.
-----------------------	---------------------

ES5_BOS. ¿En qué condado vive actualmente?

[NO lea las opciones.]

BOSCTYR8 Eligibility, Boston county of residence

- Essex County.....25009.....
- Middlesex County.....25017.....
- Norfolk County.....25021.....

Plymouth County.....25023.....
 Suffolk County.....25025.....
 Other.....0.....
 Don't Know.....99999.....
 Refuse to Answer.....77777.....

CALC_BOSELR8.		
BOSELR8	Eligible county resident: BOS	BOSELR8 = if ((BOSCTYR8=25009 OR BOSCTYR8=25017 OR BOSCTYR8=25021 OR BOSCTYR8=25023 OR BOSCTYR8=25025), 1,0)

Check_ES5_CHI.	Go to CALC_E_CITYR8..
-----------------------	-----------------------

ES5_CHI. ¿En qué condado vive actualmente?

[NO lea las opciones.]

CHICTYR7 Eligibility, Chicago county of residence

Cook County.....17031.....
 DuPage County.....17043.....
 Grundy County.....17063.....
 McHenry County.....17111.....
 Will County.....17197.....
 Other.....0.....
 No Sabe.....99999.....
 Rehusó Contestar.....77777.....

CALC_CHIELR7.		
CHIELR7	Eligible county resident: CHI	CHIELR7 = if ((CHICTYR7=17031 OR CHICTYR7=17043 OR CHICTYR7=17063 OR CHICTYR7=17111 OR CHICTYR7=17197), 1,0)

Check_ES5_DEN.	Go to CALC_E_CITYR8.
----------------	----------------------

¿En qué condado vive actualmente?

ES5_DEN. [NO lea las opciones.]

DENCTYR7 Eligibility, Denver county of residence

- Adams County.....08001.....
- Arapahoe County.....08005.....
- Broomfield County.....08014.....
- Clear Creek County.....08019.....
- Denver County.....08031.....
- Douglas County.....08035.....
- Elbert County.....08039.....
- Gilpin County.....08047.....
- Jefferson County.....08059.....
- Park County.....08093.....
- Other.....0.....
- No Sabe.....99999.....
- Rehusó Contestar.....77777.....

CALC_DENELR7.		
DENELR7	Eligible county resident: DEN	DENELR7 = if ((DENCTYR7=08001 OR DENCTYR7=08005 OR DENCTYR7=08014 OR DENCTYR7=08019 OR DENCTYR7=08031 OR DENCTYR7=08035 OR DENCTYR7=08039 OR DENCTYR7=08047 OR DENCTYR7=08059 OR DENCTYR7=08093), 1,0)

Check_ES5_DET.	Go to CALC_E_CITYR8.
----------------	----------------------

ES5_DET. **¿En qué condado vive actualmente?**

[NO lea las opciones.]

DETCTYR7 Eligibility, Detroit county of residence

Macomb County.....26099.....

Oakland County.....26125.....

Wayne County.....26163.....

Other.....0.....

No Sabe.....99999.....

Rehusó Contestar.....77777.....

CALC_DETEL7.		
DETEL7	Eligible county resident: DET	DETEL7 = if ((DETCTYR7=26099 OR DETCTYR7=26125 OR DETCTYR7=26163), 1,0)

Check_ES5_HOU.	Go to CALC_E_CITYR8.
-----------------------	----------------------

ES5_HOU. ¿En qué condado vive actualmente?

[NO lea las opciones.]

HOUCTYR8 Eligibility, Houston county of residence

Austin County.....48015.....

Brazoria County.....48039.....

Chambers County.....48071.....

Fort Bend County.....48157.....

Galveston County.....48167.....

Harris County.....48201.....

Liberty County.....48291.....

Montgomery County.....48339.....

San Jacinto County.....48407.....

Waller County.....48473.....

Other.....0.....

No Sabe.....99999.....

Rehusó Contestar.....7777.....

CALC_HOUELR8.		
HOUELR8	Eligible county resident: HOU	HOUELR8= if ((HOUCTYR8=48015 OR HOUCTYR8=48039 OR HOUCTYR8=48071 OR HOUCTYR8=48157 OR HOUCTYR8=48167 OR HOUCTYR8=48201 OR HOUCTYR8=48291 OR HOUCTYR8=48339 OR HOUCTYR8=48407 OR HOUCTYR8=48473), 1,0)

Check_ES5_IND.	Go to CALC_E_CITYR8.
-----------------------	----------------------

ES5_IND. ¿En qué condado vive actualmente?

[NO lea las opciones.]

- INDCTYR8** Eligibility, Indianapolis county of residence
- Boone County.....18011.....
 - Brown County.....18013.....
 - Hamilton County.....18057.....
 - Hancock County.....18059.....
 - Hendricks County.....18063.....
 - Johnson County.....18081.....
 - Madison County.....18095.....
 - Marion County.....18097.....
 - Morgan County.....18109.....
 - Shelby County.....18145.....
 - Tipton County.....18159.....
 - Other.....0.....
 - No Sabe.....99999.....
 - Rehusó Contestar.....7777.....

CALC_INDELR8.		
INDELR8	Eligible county resident: IND	INDELR8= if (INDCTYR8=18011 OR INDCTYR67=18013 OR INDCTYR8=18057 OR INDCTYR8=18059 OR INDCTYR8=18063 OR INDCTYR8=18081 OR INDCTYR8=18095 OR INDCTYR8=18097 OR INDCTYR8=18109 OR INDCTYR8=18145 OR INDCTYR8=18159), 1,0)

Check_ES5_LAX.	Go to CALC_E_CITYR8.
-----------------------	----------------------

ES5_LAX. ¿En qué condado vive actualmente?

[NO lea las opciones.]

LAXCTYR7 Eligibility, Los Angeles county of residence

Los Angeles County.....06037.....

Other.....0.....

No Sabe.....99999.....

Rehusó Contestar.....7777.....

CALC_LAXELR57.		
LAXELR7	Eligible county resident: LAX	LAXELR7 = if ((LAXCTYR7=06037), 1,0)

Check_ES5_MIA.	Go to CALC_E_CITYR8.
-----------------------	----------------------

ES5_MIA. What county do you currently live in?

[DO NOT read choices.]

MIACTYR8 Eligibility, Miami county of residence

Miami-Dade County.....12086.....

Other.....0.....

Don't Know.....9999.....

Refuse to Answer.....7777.....

CALC_MIAELR8.		
MIAELR8	Eligible county resident: MIA	MIAELR8 = if (MIACTYR8=12086, 1,0)

Check_ES5_NEW.	Go to CALC_E_CITYR8.	
-----------------------	----------------------	--

ES5_NEW. ¿En qué condado vive actualmente?

[NO lea las opciones.]

NEWCTYR8 Eligibility, Newark county of residence

Essex County.....34013.....

Hudson County.....34017.....

Hunterdon County.....34019.....

Morris County.....34027.....

Sussex County.....34037.....

Union County.....34039.....

Other.....0.....

No Sabe.....9999.....

Rehusó Contestar.....7777.....

CALC_NEWELR8.		
NEWELR8	Eligible county resident: NEW	NEWELR8 = if ((NEWCTYR8=1 OR 34013 OR NEWCTYR8=34017 OR NEWCTYR8=34019 OR NEWCTYR8=34027 OR NEWCTYR8=34037 OR NEWCTYR8=34039), 1,0)

Check_ES5_NOL.	Go to CALC_E_CITYR8.	
-----------------------	----------------------	--

--	--

ES5_NOL. ¿En qué condado vive actualmente?

[NO lea las opciones.]

NOLCTYR8 Eligibility, New Orleans parish of residence

- Jefferson Parish.....22051.....
- Orleans Parish.....22071.....
- Plaquemines Parish.....22075.....
- St. Bernard Parish.....22087.....
- St. Charles Parish.....22089.....
- St. James Parish.....22093.....
- St. John the Baptist Parish.....22095.....
- Other.....0.....
- No Sabe.....99999.....
- Rehusó Contestar.....77777.....

CALC_NOLEL.		
NOLELR8	Eligible parish resident: NOL	NOLELR8 = if ((NOLCTYR8=22051 OR NOLCTYR8=22071 OR NOLCTYR8=22075 OR NOLCTYR8=22087 OR NOLCTYR8=22089 OR NOLCTYR8=22093 OR NOLCTYR8=22095), 1,0)

Check_ES5_NYC.	Go to CALC_E_CITYR8.
-----------------------	----------------------

ES5_NYC. ¿En qué condado vive actualmente?

[NO lea las opciones.]

NYCCTYR7 Eligibility, New York City county of residence

- Bronx County, NY.....36005.....

Kings County, NY.....	36047.....
New York County, NY.....	36061.....
Putnam County, NY.....	36079.....
Queens County, NY.....	36081.....
Richmond County, NY.....	36085.....
Rockland County, NY.....	36087.....
Westchester County, NY.....	36119.....
Bergen County, NJ.....	34003.....
Passaic County, NJ.....	34031.....
Other.....	0.....
No Sabe.....	99999.....
Rehusó Contestar.....	77777.....

CALC_NYCEL7.		
NYCEL7	Eligible county resident: NYC	NYCEL7 = if ((NYCCTYR7=36005 OR NYCCTYR7=36047 OR NYCCTYR7=36061 OR NYCCTYR7=36079 OR NYCCTYR7=36081 OR NYCCTYR7=36085 OR NYCCTYR7=36087 OR NYCCTYR7=36119 OR NYCCTYR7=34003 OR NYCCTYR7=34031), 1,0)

Check_ES5_NOR.	Go to CALC_E_CITY8.
-----------------------	---------------------

ES5_NOR. ¿En qué condado vive actualmente?

[NO lea las opciones.]

NORCTYR8 Eligibility, Virginia Beach-Norfolk county of residence

Chesapeake city, VA.....	51550.....
Gloucester County, VA.....	51073.....
Hampton city, VA.....	51650.....
Isle of Wight County, VA.....	51093.....

James City County, VA.....	51095.....
Mathews County, VA.....	51115.....
Newport News city, VA.....	51700.....
Norfolk city, VA.....	51710.....
Poquoson city, VA.....	51735.....
Portsmouth city, VA.....	51740.....
Suffolk city, VA.....	51800.....
Surry County, VA.....	51181.....
Virginia Beach city, VA.....	51810.....
Williamsburg city, VA.....	51830.....
York County, VA.....	51199.....
Camden County, NC.....	37029.....
Currituck County, NC.....	37053.....
Gates County, NC.....	37073.....
Other.....	0.....
No Sabe.....	99999.....
Rehusó Contestar.....	77777.....

CALC_NOELR8.		
NOELR8	Eligible county resident: NOR	NOELR8 = if ((NORCTYR8=51550 OR NORCTYR8=51073 OR NORCTYR8=51650 OR NORCTYR8=51093 OR NORCTYR8=51095 OR NORCTYR8=51115 OR NORCTYR8=51700 OR NORCTYR8=51710 OR NORCTYR8=51735 OR NORCTYR8=51740 OR NORCTYR8=51800 OR NORCTYR8=51181 OR NORCTYR8=51810 OR NORCTYR8=51830 OR NORCTYR8=51199 OR NORCTYR8=37029 OR NORCTYR8=37053 OR NORCTYR8=37073), 1,0)

Check_ES5_PHL.	Go to CALC_E_CITYR8.
----------------	----------------------

ES5_PHL. ¿En qué condado vive actualmente?

[NO lea las opciones.]

PHLCTYR7 Eligibility, Philadelphia county of residence

Delaware County.....42045.....

Philadelphia County.....42101.....

Other.....0.....

No Sabe.....99999.....

Rehusó Contestar.....77777.....

CALC_PHLELR7.		
PHLELR7	Eligible county resident: PHL	PHLELR7 = if ((PHLCTYR7=42045 OR PHLCTYR7=42101), 1,0)

Check_ES5_PTL.	Go to CALC_E_CITYR8.
-----------------------	----------------------

ES5_PTL. ¿En qué condado vive actualmente?

[NO lea las opciones.]

PTLCTYR7 Eligibility, Portland county of residence

Clackamas County, OR.....41005.....

Columbia County, OR.....41009.....

Multnomah County, OR.....41051.....

Washington County, OR.....41067.....

Yamhill County, OR.....41071.....

Clark County, WA.....53011.....

Skamania County, WA.....53059.....

Other.....0.....

No Sabe.....99999.....

Rehusó Contestar.....77777.....

CALC_PTLELR7.		
PTLELR7	Eligible county resident: PTL	PTLELR7 = if ((PTLCTYR7=41005 OR PTLCTYR7=41009 OR PTLCTYR7=41051 OR PTLCTYR7=41067 OR PTLCTYR7=41071 OR PTLCTYR7=53011 OR PTLCTYR7=53059), 1,0)

Check_ES5_SDG.	Go to CALC_E_CITYR8.
-----------------------	----------------------

ES5_SDG. ¿En qué condado vive actualmente?

[NO lea las opciones.]

SDGCTYR7 Eligibility, San Diego county of residence

- San Diego County.....06073.....
- Other.....0.....
- No Sabe.....99999.....
- Rehusó Contestar.....77777.....

CALC_SDGELR7.		
SDGELR7	Eligible county resident: SDG	SDGELR7 = if ((SDGCTYR7=06073), 1,0)

Check_ES5_SFO	Go to CALC_E_CITYR8.
----------------------	----------------------

ES5_SFO. ¿En qué condado vive actualmente?

[NO lea las opciones.]

SFOCTYR7 Eligibility, San Francisco county of residence

- San Francisco County.....06075.....
- San Mateo County.....06081.....
- Other.....0.....
- No Sabe.....99999.....

Rehusó Contestar.....7777.....

CALC_SFOELR7.		
SFOELR7	Eligible county resident: SFO	SFOELR7 = if ((SFOCTYR7=06075 OR SFOCTYR7=06081), 1,0)

Check_ES5_SJN.	Go to CALC_E_CITYR8.
-----------------------	----------------------

ES5_SJN. ¿En qué condado vive actualmente?

[NO lea las opciones.]

SJNCTYR7 Eligibility, San Juan county (municipio) of residence

- Aguas Buenas.....72007.....
- Aibonito.....72009.....
- Barceloneta.....72017.....
- Barranquitas.....72019.....
- Bayamón.....72021.....
- Caguas.....72025.....
- Canóvanas.....72029.....
- Carolina.....72031.....
- Cataño.....72033.....
- Cayey.....72035.....
- Ceiba.....72037.....
- Ciales.....72039.....
- Cidra.....72041.....
- Comerío.....72045.....
- Corozal.....72047.....
- Dorado.....72051.....
- Fajardo.....72053.....
- Florida.....72054.....

Guaynabo.....	72061.....
Gurabo.....	72063.....
Humacao.....	72069.....
Juncos.....	72077.....
Las Piedras.....	72085.....
Loíza.....	72087.....
Luquillo.....	72089.....
Manatí.....	72091.....
Manuabo.....	72095.....
Morovis.....	72101.....
Naguabo.....	72103.....
Naranjito.....	72105.....
Orocovis.....	72107.....
Río Grande.....	72119.....
San Juan.....	72127.....
San Lorenzo.....	72129.....
Toa Alta.....	72135.....
Toa Baja.....	72137.....
Trujillo Alto.....	72139.....
Vega Alta.....	72143.....
Vega Baja.....	72145.....
Yabucoa.....	72151.....
Other.....	0.....
No Sabe.....	99999.....
Rehusó Contestar.....	77777.....

CALC_SJNELR7.		
SJNELR7	Eligible municipality resident:	SJNELR7 = if ((SJNCTYR7=72007 OR SJNCTYR7=72009 OR SJNCTYR7=72017 OR

SJM	SJNCTYR7=72019 OR SJNCTYR7=72021 OR SJNCTYR7=72025 OR SJNCTYR7=72029 OR SJNCTYR7=72031 OR SJNCTYR7=72033 OR SJNCTYR7=72035 OR SJNCTYR7=72037 OR SJNCTYR7=72039 OR SJNCTYR7=72041 OR SJNCTYR7=72045 OR SJNCTYR7=72047 OR SJNCTYR7=72051 OR SJNCTYR7=72053 OR SJNCTYR7=72054 OR SJNCTYR7=72061 OR SJNCTYR7=72063 OR SJNCTYR7=72069 OR SJNCTYR7=72077 OR SJNCTYR7=72085 OR SJNCTYR7=72087 OR SJNCTYR7=72089 OR SJNCTYR7=72091 OR SJNCTYR7=72095 OR SJNCTYR7=72101 OR SJNCTYR7=72103 OR SJNCTYR7=72105 OR SJNCTYR7=72107 OR SJNCTYR7=72119 OR SJNCTYR7=72127 OR SJNCTYR7=72129 OR SJNCTYR7=72135 OR SJNCTYR7=72137 OR SJNCTYR7=72139 OR SJNCTYR7=72143 OR SJNCTYR7=72145 OR SJNCTYR7=72151), 1,0)
-----	---

Check_ES5_SEA.	Go to CALC_E_CITYR8.
-----------------------	----------------------

ES5_SEA. ¿En qué condado vive actualmente?

[NO lea las opciones.]

SEACTYR8 Eligibility, Seattle county of residence

King County.....53033.....

Other.....0.....

No Sabe.....99999.....

Rehusó Contestar.....77777.....

CALC_SEAELR8.		
SEAELR8	Eligible county resident: SEA	SEAELR8 = if ((SEACTYR8=53033), 1, 0)

Check_ES5_WDC.	Go to CALC_E_CITYR8.
-----------------------	----------------------

ES5_WDC. ¿En qué condado vive actualmente?

[NO lea las opciones.]

WDCCTYR8 Eligibility, Washington DC county of residence

District of Columbia.....11001.....

Charles County, MD.....24017.....
 Prince George's County, MD.....24033.....
 Other.....0.....
 No Sabe.....99999.....
 Rehusó Contestar.....77777.....

CALC_WDCEL8.		
WDCEL8	Eligible county resident: WDC	WDCEL8 = if ((WDCCTYR8=11001 OR WDCCTYR8=24017 OR WDCCTYR8=24033), 1,0)

MSA Residence calculation

CALC_E_CITY8.		
E_CITY8	Eligible city resident	E_CITY8 = if ((ATLELR8=1 or BLTELR7=1 or BOSELR8=1 or CHIELR7=1 or DENE LR7=1 or DETELR7=1 or HOUELR8=1 or INDELR8=1 or LAXELR7=1 or MIAELR8=1 or NEWELR8=1 or NOLELR8=1 or NORELR8=1 or NYCEL R7=1 or PHLELR7=1 or PTLELR7=1 or SDGELR7=1 or SFOELR7=1 or SJNELR7=1 or SEAE LR8=1 or WDCEL8=1),1,0)

CALC_E_CITY_DCC.		
E_CITY_DCC	Eligible city resident for DCC Portal	E_CITY_DCC = E_CITY8

Check_ES5spec.	If R is resident of 'other' county (ES5_ATL. EQ 0 or ES5_BLT. EQ 0 or ES5_BOS. EQ 0 or ES5_CHI. EQ 0 or ES5_DEN. EQ 0 or ES5_DET. EQ 0 or ES5_HOU. EQ 0 or ES5_IND. EQ 0 or ES5_LAX. EQ 0 or ES5_MIA. EQ 0 or ES5_NEW. EQ 0 or ES5_NOL. EQ 0 or ES5_NOR. EQ 0 or ES5_NYC. EQ 0 or ES5_PHL. EQ 0 or ES5_PTL. EQ 0 or ES5_SDG. EQ 0 or ES5_SFO. EQ 0 or ES5_SJN. EQ 0 or ES5_SEA.EQ 0 or ES5_WDC. EQ 0), go to ES5spec. Else, go to ES8a.	
-----------------------	--	--

ES5spec. ENTREVISTADOR: Especifique otro condado

SPECCNTY Specify other county

 {text response; max length = 100 characters}

Sex

¿Cuál es su sexo?

ES8a. [LEA las opciones.]

RSEX Respondent's sex

Masculino.....1.....

Femenino.....2.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

CALC_RSEX_YN.		
RSEX_YN	Whether Respondent is male or female	If (RSEX=SK), RSEX_YN =. (not calculated) Else if (RSEX=DK or RSEX=REF), RSEX_YN = 9. Else if (RSEX=1) or (RSEX= 2), RSEX_YN=1. Else RSEX_YN=0.

Check_ES9a.	If MSM cycle (CYCLE EQ 1), go to ES9a. If IDU cycle (CYCLE EQ 2), go to ES10. If HET cycle (CYCLE EQ 3), go to Check_INTRO_ES17.
--------------------	--

NHBS-MSM Behavioral Eligibility

ES9a. **¿Alguna vez ha tenido usted sexo vaginal o anal con una mujer?**

E_EVRMSW Eligibility: MSM, Ever had sex with woman

No.....0.....

Sí.....1.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

ES9b. **¿Alguna vez ha tenido usted sexo oral o anal con un hombre?**

E_EVRMSM Eligibility: MSM, Ever had sex with man

No.....0.....
 Sí.....1.....
 No Sabe.....9.....
 Rehusó Contestar.....7.....

NHBS-MSM Venue Attendance

En los últimos 30 días, ¿cuántas veces ha ido a un lugar que los hombres “gay” visitan, donde se reúnen o socializan? Estos lugares pueden incluir bares, discotecas, organizaciones sociales, parques, establecimientos comerciales “gay”, librerías, clubes de sexo, etc. No incluya lugares donde usted trabaja.

ES9c.

ATTEND30 Venue attendance, 30 days

— — —
 Range.....0-700.....
 No Sabe.....999.....
 Rehusó Contestar.....777.....

Check_ES10.	Go to INTRO_ES18.
-------------	-------------------

NHBS-PWID Behavioral Eligibility

ES10. ¿Alguna vez en su vida se pinchó o inyectó alguna droga que no le hubieran recetado? Al decir pincharse, me refiero a toda vez que pueda haber usado drogas con una aguja, ya sea inyectándose en una vena, de modo subcutáneo (debajo de la piel) o intramuscular (directamente en un músculo pero no en una vena).

E_EVRINJ Eligibility: ever injected

No.....0.....
 Sí.....1.....
 No Sabe.....9.....
 Rehusó Contestar.....7.....

Check_ES11.	If R ever injected (ES10 EQ 1), go to ES11.
-------------	---

	Else (ES10 NE 1), go to INTRO_ES18.
--	-------------------------------------

¿Cuándo fue la última vez que se inyectó alguna droga? Es decir, ¿hace cuántos días, meses o años que se inyectó por última vez?

ES11. [ENTREVISTADOR: Si hoy, ingrese "0"]

E_LINJN IDU ES: When last injected, number

— — —

Range.....0-365.....

No Sabe.....999.....

Rehusó Contestar.....777.....

Check_ES11a.	If R last injected today or did not report the last time they injected (ES11 EQ 0, DK, or REF), go to CALC_E_INJ12. Else, go to ES11a.
---------------------	--

ES11a. ENTREVISTADOR: ¿Esto es en días, meses o años?

E_LINJU IDU ES : When last injected, unit

Días.....0.....

Meses.....1.....

Años.....2.....

CALC_E_INJ12.		
E_INJ12	injected in last 12 months	E_INJ12 = if (E_LINJN= .DK or E_LINJN= .REF),, if(E_LINJN=0), 1, if (E_LINJU=0 and E_LINJN<=365), 1, if ((E_LINJU=1 and E_LINJN<=12), 1, if ((E_LINJU=2 and E_LINJN <=1), 1, 0))))

[Entregue la Tarjeta de Respuestas B al Participante.]

¿Cuál droga se inyecta con más frecuencia?

ES12. [LEA las opciones.]

E_USINJR8 Eligibility, drug usually injected

Speedball, que es cocaína y heroína juntas.....	1
Heroína.....	2
Cocaína en polvo.....	3
Cocaína crack	4
Metanfetamina, también conocida como meta, meta cristalina, speed o crank.....	5
Analgésicos, como Oxycontin, Dilaudid, morfina, Percocet o Demerol.....	6
Alguna otra cosa.....	7
No Sabe.....	99
Rehusó Contestar.....	77

Check_ES12spec.	If R most often injects 'something else' (ES12 EQ 7), go to ES12spec. Else, go to Check_ES13.
------------------------	---

ES12spec. ENTREVISTADOR: Especifique otra droga inyectada

SPECE_ID Specify other injection drug

{text response; max characters = 100}

Check_ES13.	Go to INTRO_ES18. (Language Proficiency)
--------------------	--

¿En qué parte del cuerpo se inyecta usualmente?

[**ENTREVISTADOR:** Pídale al participante que le muestre TODAS las partes del cuerpo donde se inyecta. Revise si hay señales físicas de inyección.]

ES13. [NO lea las opciones. MARQUE TODAS las que correspondan.]

E_INJBD Part of body injected

E_INJBDA Marcas recientes

E_INJBDB Costras del tamaño de una aguja

E_INJBDC Abscesos

E_INJBDD Marcas antiguas o cicatrices

E_INJBDE Se inyecta en un área cubierta

E_INJBDF Mostró área(s) de inyección pero NO había signos físicos

Rehusó Contestar.....7.....

HardEdit_ES13.	If interviewer records both physical signs & 'no physical signs' of injection (E_INJBDA EQ 1 or E_INJBDB EQ 1 or E_INJBDC EQ 1 or E_INJBDD EQ 1) & E_INJBDF EQ 1, DISPLAY: " ENTREVISTADOR: Usted indicó que el participante tiene y no tiene signos físicos de inyección. Aclare e ingrese nuevamente la respuesta al punto actual o anterior, según corresponda." Then go back to ES13. Else, go to CALC_E_INJSIG.
-----------------------	--

CALC_E_INJSIG.	
E_INJSIG	Eligible: Phy Sign Recent Injection If R has fresh track marks, needle-sized scabs, or abscesses (E_INJBDA=1 OR E_INJBDB=1 OR E_INJBDC=1), E_INJSIG EQ 1. If R has old track marks or scars, has no physical signs of injection, or has no physical signs of injection and injects in a covered area (E_INJBDD=1 OR E_INJBDF=1 OR (E_INJBDE=1 and E_INJBDF=1)), E_INJSIG EQ 2. If R refused to answer (E_INJBD= REF) or only injected in a covered area (E_INJBDE=1 and (E_INJBDA EQ 0 and E_INJBDB EQ 0 and E_INJBDC EQ 0 and E_INJBDD EQ 0 and E_INJBDF=0), E_INJSIG EQ 0.

Check_ES14.	If R has only non-recent signs of injection, no physical signs of injection, or has no physical signs of injection and injects in a covered area (E_INJSIG EQ 2), go to ES14. Else, go to CALC_E_INJCT.
--------------------	--

Check_INTRO_ES14	If R injected in past 12m (E_INJ12 EQ 1), to to INFO_ES14. Else, go to Check_HET_Behavioral_Eligibility.
-------------------------	---

INFO_ES14.	INTERVIEWER: Use the next questions to assess the participant's injection knowledge.
-------------------	---

Dígame, paso a paso, cómo prepara sus drogas.

ES14.

[**ENTREVISTADOR:** La descripción podría incluir:

--Mezclar drogas con agua o jugo de limón/vinagre--Usar utensilio para cocinar drogas/Calentar las drogas--Usar

filtro]

E_INJPRP

Eligibility, prepare drugs

Descripción es aceptable.....1.....

Descripción no es aceptable.....2.....

Dígame, paso a paso, cómo se inyecta sus drogas.

[ENTREVISTADOR: La descripción podría incluir:

--Apretar el área y encontrar la vena (UDI) --Limpiar el área de la inyección --Verificar que fluya sangre de la vena (UDI)}

ES15.

E_HWINJ

Eligibility, how is injection done

Descripción es aceptable.....1.....

Descripción no es aceptable.....2.....

¿Qué tipo de jeringa usa usualmente para inyectarse?

[ENTREVISTADOR: La descripción podría incluir:

--Tamaño de la jeringa (en centilitros cúbicos o en unidades) --Tamaño de la aguja (calibre, longitud)

--Capuchón/tapadera (color, número) (También puede preguntar dónde obtiene usualmente las jeringas, qué hace con ellas después de inyectarse y cómo sabe si son nuevas o usadas.)

ES16.

E_STYP

Eligibility, type of syringe used

Descripción es aceptable.....1.....

Descripción no es aceptable.....2.....

CALC_E_INJKNW.		
E_INJKNW	Eligible: Injection knowledge	E_INJKNW = if ((E_INJPRP=1 AND E_HWINJ=1 AND E_STYP=1),1,0)

Check_E_INJCT.	Go to CHECK_HET_Behavioral_Eligibility.	
-----------------------	---	--

CALC_E_INJCT.		
E_INJCT	Eligible: Injection signs or knowledge	E_INJCT = if (E_INJSIG=1 OR (E_INJSIG=2 AND E_INJKNW=1),1,0)

<p>Check_HET_Behavioral_Eligibility</p>	<p>Go to INTRO_ES18.</p>
--	--------------------------

NHBS-HET Behavioral Eligibility

<p>Check_INTRO_ES17</p>	<p>If R is male or female \ (RSEX_YN EQ 1), go to INTRO_ES17. Else, go to CALC_E_VAS12.</p>
--------------------------------	---

<p>INTRO_ES17.</p>	<p>DISPLAY: "Las siguientes preguntas tratan sobre tener relaciones sexuales. Por favor recuerde que sus respuestas se mantendrán confidenciales".</p>
---------------------------	--

ES17. **¿Ha tenido relaciones sexuales con** [if R is male, fill with "una mujer"; if R is female, fill with "un hombre"] **en los últimos 12 meses?**

E_OPPSEX

Eligibility: opposite sex partner, past 12 mos.

- No.....0.....
- Sí.....1.....
- No Sabe.....9.....
- Rehusó Contestar.....7.....

<p>Check_ES17a.</p>	<p>If R had sex with opposite-sex partner (ES17 EQ 1), go to ES17a. Else, go to CALC_E_VAS12.</p>
----------------------------	---

ES17a. **¿Tuvo usted sexo vaginal? Por sexo vaginal, me refiero a** [if R is male, fill with "usted introdujo su pene en la vagina de ella"; if R is female, fill with "él introdujo su pene en la vagina de usted"].

E_VS12

Eligibility: Vaginal sex, past 12 mos

- No.....0.....
- Sí.....1.....
- No Sabe.....9.....
- Rehusó Contestar.....7.....

Check_ES17b.	If R had vaginal sex (ES17a EQ 1), go to CALC_E_VAS12. Else, go to ES17b.
---------------------	--

ES17b. ¿Tuvo usted sexo anal? Por sexo anal, me refiero a [if R is male, fill with "usted introdujo su pene en el ano o trasero de ella"; if R is female, fill with "él introdujo su pene en el ano o trasero de usted"].

E_AS12 Eligibility: Anal sex past 12mos

No.....0.....

Sí.....1.....

No Sabe.....9.....

Rehusó Contestar.....7.....

Check_ES17conf.	If R reported sex but neither vaginal nor anal sex with opposite sex partner (ES17 EQ 1 & ES17a EQ 0 & ES17b EQ 0), go to ES17conf. Else, go to CALC_E_VAS12.
------------------------	--

ES17conf. De manera que en los últimos 12 meses, ¿solo tuvo sexo oral con [if R is male, fill with "una mujer"; if R is female, fill with "un hombre"]? ¿Correcto?

C_OS12 Eligibility: Oral sex confirmation only

No.....0.....

Sí.....1.....

Check_CALC_E_VAS12.	If oral sex only NOT correct (ES17conf EQ 0), go back to ES17a. Else, go to CALC_E_VAS12.
----------------------------	--

CALC_E_VAS12.		
E_VAS12	Eligibility: Opposite Sex Partner, p 12mos	If (E_VS12 =DK or REF) & (E_AS12 =DK or REF), E_VAS12=9. Else if (E_VS12 = 1 or E_AS12 = 1), E_VAS12 =1. Else, E_VAS12 = 0.

Language Proficiency

Notes_LanguageProficiency See [Measure References](#).

INTRO_ES18.	DISPLAY: "Las siguientes preguntas tratan sobre los idiomas que usted habla."
-------------	---

ES18. ¿Qué tan bien habla inglés?

[LEA las opciones.]

ENGPFCY

English proficiency

- Muy bien.....1.....
- Bien.....2.....
- No muy bien.....3.....
- Para nada.....4.....
- No Sabe.....9.....
- Rehusó Contestar.....7.....

ES19. ¿Qué tan bien habla español?

[LEA las opciones.]

SPNPFCY

Spanish proficiency

- Muy bien.....1.....
- Bien.....2.....
- No muy bien.....3.....
- Para nada.....4.....
- No Sabe.....9.....
- Rehusó Contestar.....7.....

Interviewer assessment. Pre-Interview

ES20a.
E_CAP

ENTREVISTADOR: ¿Está esta persona alerta y puede completar la encuesta en inglés o español?

Eligibility: able to complete

- No.....0.....
- Sí.....1.....

Check_ES20b.	If R is not able to complete the survey (ES20a EQ 0), go to ES20b. Else, go to ES20c.
---------------------	--

ENTREVISTADOR: Especifique la razón por la que la persona no puede completar la entrevista:

ES20b. [MARQUE TODAS las que correspondan.]
 E_CAPA Eligibility: Reason not able to complete
 E_CAPAA No puede entender ni dar su consentimiento
 E_CAPAB No puede hablar ni entender inglés o español

ES20c. **ENTREVISTADOR: ¿Le dijo su supervisor de campo que esta persona no puede completar la encuesta por alguna otra razón?**
 E_FS Eligibility: field supervisor reason
 No.....0.....
 Sí.....1.....

Check_ES20d.	If field supervisor stated that R is not able to complete the survey for some other reason (ES20c EQ 1) and MSM or IDU cycle (CYCLE EQ 1 OR 2), go to ES20d. If field supervisor stated that R is not able to complete the survey for some other reason (ES20c EQ 1) and HET cycle (CYCLE EQ 3), go to ES20e. Else, go to INTRO_Check_CALC_EL.
---------------------	--

ENTREVISTADOR: Especifique otra razón por la que la persona no puede completar la entrevista:

ES20d. [MARQUE TODAS las que correspondan.]
 E_FSMI Eligibility: cannot complete- MSM, IDU
 E_FSMIA Se sabe que es un participante anterior
 E_FSMIB La edad reportada no es posible (<18 años)

Check_ES20e.	Go to INTRO_Check_CALC_EL.
---------------------	----------------------------

ENTREVISTADOR: Especifique otra razón por la que la persona no puede completar la entrevista:

ES20e. [MARQUE TODAS las que correspondan.]
 E_FSHET Eligibility: cannot complete- HET
 E_FSHETA Se sabe que es un participante anterior
 E_FSHETB La edad reportada no es posible (<18 años)
 E_FSHETC La edad reportada no es posible (>60 años)

INTRO_Check_CALC_EL	DISPLAY: "Hemos terminado la primera serie de preguntas. Ahora la computadora determinará si usted ha sido seleccionado para participar en la encuesta."
----------------------------	--

Cycle Eligibility Calculation

Check_CALC_EL.	If MSM cycle (CYCLE EQ 1), go to CALC_EL_MSM. If IDU cycle (CYCLE EQ 2), go to CALC_EL_IDU. If HET cycle (CYCLE EQ 3), go to CALC_EL_HET.	
-----------------------	---	--

CALC_EL_MSM.		
EL_MSM	Eligible: MSM cycle	EL_MSM = if((DOB^=.DK AND DOB^=.REF AND & AGE>17 & E_PART=0 & E_CITYR8=1 & E_CAP=1 & E_FS=0 & (RSEX=1 & E_EVRMSM=1),1,0)

CALC_EL_IDU.		
EL_IDU	Eligible: IDU cycle	EL_IDU = if((DOB^=.DK & DOB^=.REF & AGE>17 & E_PART=0 & E_CITYR8=1 & E_CAP=1 & E_FS=0 & E_EVRINJ=1 & E_INJ12=1),1,0)

CALC_EL_HET.		
EL_HET	Eligible: HET cycle	EL_HET = if((DOB^=.DK & DOB^=.REF & AGE>17 & AGE<61 & E_PART=0 & E_CITYR8=1 & E_CAP=1 & E_FS=0 & RSEX_YN =1 & E_VAS12=1),1,0)

CALC_ENDSCR.		
ENDSCR	Time eligibility screener ended	ENDSCR = Current time

END_ES.	If R NOT eligible for cycle (CYCLE EQ 1 & EL_MSM EQ 0), or (CYCLE EQ 2 & EL_IDU EQ 0), or (CYCLE EQ 3 & EL_HET EQ 0), DISPLAY: "Gracias por responder a estas preguntas. Lamentablemente, la computadora no lo ha seleccionado para participar en la encuesta de salud. Gracias nuevamente por su tiempo." Then, go to END Section (END). If R eligible for cycle (CYCLE EQ 1 & EL_MSM EQ 1) or (CYCLE EQ 2 & EL_IDU EQ 1) or (CYCLE EQ 3 & EL_HET EQ 1), DISPLAY: "¡Felicidades! La computadora lo ha seleccionado para participar en la encuesta de salud. Permítame contarle sobre ella. [ENTREVISTADOR: Continúe con el proceso para pedir consentimiento.]" Then go to Consent Section (CN).	
----------------	--	--

NHBS ROUND 8 QUESTIONNAIRE

APPENDIX A - FLASHCARDS

TARJETA DE RESPUESTAS A

- Indoamericano o nativo de Alaska
- Asiático
- Negro o afroamericano
- Nativo de Hawái o de otra isla del Pacífico
- Blanco

TARJETA DE RESPUESTAS B

- Speedball, que es cocaína y heroína juntas
- Heroína
- Cocaína en polvo,
- Cocaína crack
- Metanfetamina, también conocida como meta, meta cristalina, speed o crank
- Analgésicos, como Oxycontin, Dilaudid, morfina, Percocet o Demerol
- Alguna otra cosa